

# e.i.s. letter



February 2007

EIS Students take part in humanitarian actions for the benefit of NGOs and needy local residents in Manila.

Bravo for this initiative showing EIS students and teachers' involvement in national solidarity!

*M. Vincent W. Kollecker*

## Flea market in SUCAT: donation of goods



On December 16, 2006, during the EIS christmas party, students and their parents organized a flea market for the profit of Sucat needy families.

2 teachers & 1 student (Jörg Dietze, Silvia Hämmerle, Christophe Grandt) went to distribute the donated goods on December 28, 2006 to the residents of a Sucat

squatters area, which is in fact a garbage dump located near the cemetery. Living conditions are appalling and even the health of growing children below 10 years old seems extremely bad with severe skin diseases, deformations, broken and/or missing teeth.



However, a sensation of strength and happiness was palpable, no sign of violence on that day. It was so touching to see young children taking peacefully home some clothes or toys, as if it were a treasure.

Occasions like these make one feel awkward however thankful.

## La vente de photos de classe au profit de BICOL



Pour venir en aide aux enfants de Bicol, village fortement touché par le dernier typhon Durian, les délégués de classes ont organisé la vente de photo de chaque classe. Les bénéfices de cette vente permettront d'acheter des fournitures scolaires afin d'offrir au plus vite aux enfants une scolarité dans les meilleures conditions possibles. Tout le matériel sera apporté aux habitants du village par l'intermédiaire des jeunes volontaires de l'association des Oursins.

Merci pour votre aide.



## Stage: L'outil informatique en classe de français



"L'outil informatique en cours de français (1er et 2nd degré)  
Exploitation et valorisation de travaux d'élèves par leur mise en ligne sur un site WEB"

Le stage s'est déroulé sur 3 jours, fin janvier, avec 13 participants venus d'établissements de tous les coins de l'Océan Indien.

De nombreuses activités ont été proposées aux participants et les journées ont été bien remplies.

Un peu de technique, découverte de quelques logiciels et mise en pratique de leur utilisation:

- ▶ pour transférer des pages de son ordinateur sur le serveur (FTP),
- ▶ pour créer des pages WEB (NVU),
- ▶ pour faire évoluer un site personnalisé, une sorte de site clé en main (Guppy).

Réalisation d'un scénario. Prise de vues.

Retouches des images avec Photofiltre.

Écriture du roman photo (Word, Publisher, Didapages pour la réalisation d'un roman-photo sous forme numérique).

Découvrir avec les élèves de 5ème la réalisation d'un dessin animé avec la cartoonerie.

Vous pouvez découvrir les réalisations des stagiaires, dans une veine plutôt humoristique, mises en ligne sur le site web de l'école.

Dominique Bérard

Animateur du stage avec Allain Chevalley

Professeur de Lettres à l'EFM



## Voyage au cœur d'un volcan: Taal

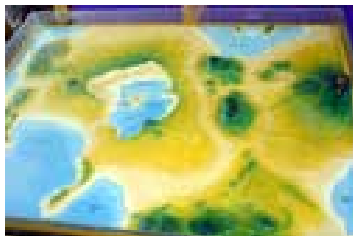


Le Mercredi 31 janvier à 7h30, les classes de 4<sup>ème</sup> et de 1<sup>ère</sup> S sont parties vers le volcan Taal pour une visite sur le terrain, selon les directives du programme de géologie, encadrées par leur professeur respectif Mme Maziane et M. Vasse .

La traversée du lac Taal sur des bancas pour rejoindre les volcans situés eux-mêmes au milieu d'un lac, fut un moment revigorant pour le corps et l'esprit. Le vent a créé des vagues qui parfois recouvraient le bateau et a mis les élèves en joie.

Les élèves ont pu observer des cratères dont un qu'ils ont escaladé, ce qu'ils ont fait plus ou moins aisément selon leur état athlétique. Ils ont pu remarquer aussi des fumerolles se dégageant de cet ensemble de volcans (47), ainsi que des dépôts de soufre reconnaissables à leur couleur jaune, sur le bord du lac, situé

dans le cratère. Les élèves se sont montrés très studieux et ont pris de nombreuses notes sur leurs observations. Finalement nous avons visité le centre de la PHIVOLCS, organisme qui s'occupe de l'étude des volcans aux Philippines. Une miniature de cette caldeira avec ses volcans y est exposée, ainsi que diverses roches volcaniques, les dates d'éruptions du Taal et autres informations sur le volcan. Nous pouvons y remarquer aussi des sismomètres qui permettent de prévoir les éruptions. Nous avons pu y rencontrer deux docteurs en géologie de PHIVOLCS qui ont répondu aux questions des élèves. Ainsi les élèves ont pu avoir une vision plus complète de ces volcans....



Maquette du site



Observatoire



Taal, vue d'ensemble

## Manila Japanese School Swim Gala



Our swimming team, the Eurosharks, went last February 10, 2007 (Saturday) to the Japanese School located in Fort Bonifacio to take part in the annual Swimming Gala.

Swimmers from Manila Japanese School, British School Manila, Brent International School South Campus, International School Manila and European International School, aged from 6 to 14 years old competed in 25 and 50 meters races as well as in 100 and 200 meters relay races.

The competition started at 8:30am and ended at 12:00 noon.

Our team once again distinguished itself winning numerous medals.

Congratulations to our swimmers! \* *Marc Pinchart, EIS Sports Coordinator.*

## Projektwoche in den Klassen 1 bis 3

In der Woche vom 19. – 22. Februar, 2007, findet für die Klassen 1, 2 und 3 unsere diesjährige Projektwoche statt. Unter dem Motto „Projekt Deutschland“ werden wir uns intensiv mit vier verschiedenen Themengebieten rund um Deutschland befassen.

Literaturprojekt, Erich Kästner, „Emil und die Detektive“

Geographieprojekt: Frau Conrad

Kochprojekt: „Kochen wie in Deutschland“

Filmprojekt: „Was ich an Deutschland liebe...“

Die Schüler werden in unterschiedliche Gruppen eingeteilt und täglich ein neues Projekt besuchen, so dass jedes Kind in jedem Themenbereich mitarbeiten kann.

Zur Dokumentation/Präsentation der Arbeitsergebnisse unserer Projektwoche laden wir Sie jetzt schon recht herzlich ein. Sie wird am Montag, den 05.03.2007 in der 5./6. Stunde im Auditorium sein.

## Chinese New Year in E.I.S.



Am 14.2.2007 wurde an der E.I.S., gemeinsam mit Kindergarten und Grundschule der EFM und DSM, der Beginn des Chinesischen Neujahrs gefeiert.

Angeführt von Klasse 3, durch einen eigens dafür angefertigten Drachen, ging es in einer Parade über das Schulgelände.

Der Umzug endete auf dem Sportplatz, auf dem eine chinesische Theatertruppe ihr buntes Treiben darbot.  
Katja Cabrini



Le 14 février 2007, dans un vacarme assourdissant, des dragons et des lions ont envahi le campus de l'EIS en chassant ainsi tous les mauvais esprits ... En cette occasion de Nouvel An Chinois, une troupe de 28 personnes a offert

un spectacle de qualité remarquable laissant un public émerveillé par la performance. L'école était décorée sur le thème et la cantine proposait un menu chinois. Une musique exotique flottait dans les airs. Petits et grands portaient des costumes rouge et blanc pour célébrer l'événement. La fascination était d'autant plus grande que la parade passait au milieu des enfants. C'est dans la joie et la bonne humeur qu'à l'EIS parents, enfants et enseignants ont fêté ce début d'année chinoise.

